



Distr.  
LIMITED

A/53/L.32  
12 November 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
Пункт 20 (b) повестки дня  
УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ  
ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И ПОМОЩИ  
В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ,  
ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ  
СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ:  
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ  
ОТДЕЛЬНЫМ СТРАНАМ И РЕГИОНАМ

Австрия, Азербайджан, Аргентина, Армения, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Греция, Грузия, Дания, Египет, Иордания, Испания, Италия, Казахстан, Коста-Рика, Кыргызстан, Марокко, Монако, Монголия, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таджикистан, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Финляндия, Франция, Чили, Швеция и Япония: проект резолюции

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
В ЦЕЛЯХ РЕАБИЛИТАЦИИ ЗДОРОВЬЯ НАСЕЛЕНИЯ И ПРИРОДНОЙ  
СРЕДЫ И ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ СЕМИПАЛАТИНСКОГО  
РЕГИОНА КАЗАХСТАНА

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/169 М от 16 декабря 1997 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> A/53/424.

признавая, что Семипалатинский испытательный ядерный полигон, унаследованный Казахстаном и закрытый в 1991 году, стал предметом серьезной озабоченности народа и правительства Казахстана в отношении его последствий для жизни и здоровья людей, особенно детей и других уязвимых групп, а также для природной среды региона,

сознавая, что международному сообществу следует уделять должное внимание проблеме людских, экологических и социально-экономических аспектов ситуации в Семипалатинском регионе,

признавая необходимость координации национальных и международных усилий, направленных на реабилитацию здоровья пострадавшего населения и природной среды в этом регионе,

учитывая необходимость в "ноу-хау" для минимизации и ослабления остроты радиологических, социально-экономических, психологических и экологических проблем, а также проблем, связанных со здоровьем населения в Семипалатинском регионе,

ссылаясь на Алматинскую декларацию<sup>2</sup> глав центральноазиатских государств от 28 февраля 1997 года, в которой 1998 год был провозглашен Годом защиты окружающей среды в регионе Центральной Азии,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря<sup>1</sup> и содержащиеся в нем выводы и рекомендации, которые представляют собой полезный вклад в дело разработки общего плана действий по решению проблем здравоохранения и экологических, экономических и гуманитарных проблем и удовлетворению потребностей Семипалатинского региона;

2. подчеркивает необходимость того, чтобы международное сообщество уделяло больше внимания Семипалатинскому региону и его населению и прилагало дополнительные усилия в этом отношении;

3. настоятельно призывает международное сообщество оказывать помощь в разработке и осуществлении специальных программ и проектов лечения пострадавшего населения в Семипалатинском регионе;

4. предлагает всем государствам, соответствующим многосторонним финансовым организациям и членам международного сообщества, включая неправительственные организации, делиться своими знаниями и опытом в целях содействия реабилитации населения и экологии и экономическому развитию Семипалатинского региона;

5. предлагает всем государствам - членам Организации Объединенных Наций, в частности государствам-донорам, соответствующим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций, включая фонды и программы, принимать участие в реабилитации Семипалатинского региона;

---

<sup>2</sup> A/52/112, приложение.

6. предлагает Генеральному секретарю продолжать консультации с участием заинтересованных государств и соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций по вопросу о порядке мобилизации необходимой поддержки в целях поиска надлежащих решений проблем и удовлетворения потребностей Семипалатинского региона, в том числе указанных в качестве приоритетных в докладе Генерального секретаря;

7. призывает Генерального секретаря продолжать свои усилия по повышению уровня осведомленности мировой общественности о проблемах и потребностях Семипалатинского региона;

8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции по пункту, озаглавленному "Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь".

-----